

# 大学英语

上海教育出版社

疑难  
辨析与  
改错

# 大学英语

## 疑难 辨析与 改错

朱巧莲 薛青 朱虹 编著

上海教育出版社

705335

## 图书在版编目 (C I P) 数据

大学英语疑难辨析与改正 / 朱巧莲, 薛青, 朱虹著.  
上海: 上海教育出版社, 2004. 1

ISBN 7-5320-8895-2

I. 大... II. ①朱... ②薛... ③朱... III. 英语—  
高等学校—教学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆CIP数据核字 (2004) 第005707号

## 大 学 英 语

疑难、辨析与改错

朱巧莲 薛 青 朱 虹 编著

上海世纪出版集团 出版发行  
上海教育出版社

易文网: [www.ewen.cc](http://www.ewen.cc)

(上海永福路 123 号 邮编: 200031)

各地新华书店经销 上海华成印刷装帧有限公司印刷

开本 787×1092 1/32 印张 12.25 插页 4 字数 260,000

2004 年 1 月第 1 版 2004 年 1 月第 1 次印刷

印数 1—5,000 本

ISBN 7-5320-8895-2/H·70 定价: 20.00 元

## 前 言

学好英语,绝非易事。对于母语是汉语的学习群体来讲,英语有其特殊的问题和难点。比如,我们讲汉语时说:“昨天我已经看过这场电影了。”,说英语时也就很自然地说“I have seen the movie yesterday.”,但这种表达不符合英语语法;又如,汉语中的“一(个)”在英语里可用 one 或 a 来表达,但什么时候用 one,什么时候用 a 呢?它们的区别又是什么呢?再如,我们经常在学生的作业中看到诸如 He is impossible to achieve his goal.(他不可能达到目标。)和 His success made us surprised.(他的成功让我们很吃惊。)之类的句子,表面看来似乎符合语法规则,但不符合英语的表达习惯,我们把这类句子称为“汉语式英语”(Chinglish)。另外,中国学生往往不善使用英语中常出现的表达方式如名词作状语、名词或名词词组表示行为或状态等等。本书针对中国学生英语学习中出现的这些难点、易混淆的词与词组以及典型错误进行了剖析,使他们的口语和笔头表达更具有英语味道。

本书面向的读者是具有一定英语基础的群体。它特别适合于在校的大学生、英语专业学生和希望进一步提高自己英语水平的中级或高级英语自学者。这些读者都已具有一定的语法知识,只是在实际运用中对某些用法在认识上有些模糊,以至重复出错。本书在选材时,特别注意第一部分(词语用法疑难例析)和第二部分(易混淆的词与词组)所覆盖问题的典型性

和代表性,力求从学习者的角度出发,突出重点、深入浅出、简明扼要地加以阐述,使读者对这些问题一目了然、轻松记忆。第三部分对学生实践中的常见错误进行了分类、纠正和注解。这些典型错误都出自学生的作业,具有相当的代表性。这部分内容的雏形是我们写作教学中多年使用的改错练习。实践证明改错对提高学生的写作和应试能力的提高都有很大帮助。多年来我们不断完善这部分练习,力求使分类更加科学合理,对一些重复句子或不很典型的错误作了删除,对一些典型的错误进行了分析和纠正,使之更加切合学生的需要。

本书不同于一般的语法书,对语法和词法体系不作系统论述,仅侧重于如何正确用词造句,如何使句子更合乎规范。由于本书对典型的疑难问题、用词错误和句式结构错误作了细致的分析,相信将会对学生综合语言运用能力的提高大有裨益。本书的另一特点是兼顾了实际应用(写作、翻译、会话)能力和应试能力两个方面,对英语专业的四、六级考试和非英语专业的四、六级考试以及 TOEFL 等标准化考试的应试者都有很大帮助。本书各部分后面都配有练习和参考答案,便于学生自学使用,从而有较强的参考价值和实用价值。

在编写本书的过程中,我们参考了大量的书籍和资料,得到了上海大学外国语学院原英语二系许多教师的帮助,特别是陈体芳教授不仅为本书提供了资料,还为本书的编写提出了指导性建议。本书的责任编辑、上海教育出版社毛琪毅先生仔细审阅了初稿,提出了许多宝贵的修改意见。编者借此机会,在此一并表示深深的谢意。

由于水平有限,本书难免有疏漏与不足之处,恳请读者批评指正。

# 目 录

第一部分：词语用法疑难例析	1
I 名词使用中常遇到的问题	1
一、名词的数	1
二、名词作定语	5
三、名词和名词词组作状语的用法	6
四、名词所有格	7
五、名词或名词词组表示行为或状态的用法	8
II 代词使用中常遇到的问题	10
一、代词所有格后面的可数名词应与其保持数的 一致	10
二、代词所有格的主格或宾格的作用	11
三、“it”的用法	12
四、whoever, whomever, whatever 的用法	13
III 关于定冠词的某些值得注意的用法	13
一、形容词或副词比较级前加定冠词的情况	13
二、定冠词特指季节的情况	14
三、在带有形容词的人名前加定冠词的情况	14
四、定冠词置于形容词或分词前的用法	15
五、并列名词前省去定冠词的情况	15
六、定冠词的其他用法	15
IV 正确使用形容词和副词的一些问题	16

一、形容词在句中的位置 .....	16
二、形容词作状语 .....	19
三、副词在句中的位置 .....	20
四、加尾缀 ly 和不加尾缀 ly 的副词及其用法 .....	23
五、为数不多的以 ing 结尾的副词 .....	33
V 关于动词的某些值得注意的问题 .....	34
一、形式为主动、含义为被动的动词的用法 .....	34
二、行为动词起类似连系动词的作用 .....	36
三、终止性动词和延续性动词 .....	40
四、涉及非谓语动词的一些问题 .....	42
五、时间状语与正确使用动词时态 .....	46
六、有关时态的其他问题 .....	48
VI 英语中表示否定的各种方法 .....	51
一、间接否定 .....	51
二、部分否定 .....	54
三、否定转移 .....	55
四、双重否定 .....	56
五、其他值得注意的问题 .....	57
第一部分 练习与参考答案 .....	59
<b>第二部分：易混淆的词与词组 .....</b>	<b>70</b>
易混淆的词与词组辨析 .....	70
第二部分 练习与参考答案 .....	126
<b>第三部分：用法错误实例剖析 .....</b>	<b>176</b>
(每节附有练习与参考答案)	

I 语法错误	176
一、名词	176
二、冠词	191
三、代词	211
四、动词	223
五、形容词和副词	253
六、介词	256
II 惯用法错误	266
一、名词	266
二、动词	275
三、形容词和副词	285
四、介词	295
五、其他涉及惯用语和表达的错误	301
III 句法错误	313
一、一致关系	313
二、排比结构	316
三、词序	319
四、否定句	325
五、句子结构和连贯	326
六、逻辑错误	336
七、冗词	340
八、综合性错误	346
IV 其他错误	369
拼写、标点符号及大小写	369
参考书目	386



# 第一部分：词语用法疑难例析

## I. 名词使用中常遇到的问题

### 一、名词的数

1. 一个名词作为可数名词还是不可数名词来使用是初学者感到困惑的问题。实际上许多名词同时具有可数和不可数的性质。不可数名词(抽象名词和物质名词)往往由于用来表示具体事物或因词义变化而成为可数名词。请看以下各例。

No life has been found on the moon. 月球上没有发现生物。

Many lives were lost in the riot. 许多人在暴乱中丧生。

Real friendship is more valuable than money. 真正的友谊比金钱更宝贵。

There is a friendship of long standing between us. 我们之间有多年的交情。

If you want help, let me know. 需要帮忙的话,告诉我一声。

She is a great help to her mother. 她是母亲的好帮手。

She is a person of great virtue. 她是个道德高尚的人。

Honesty is a laudable virtue. 诚实是一种值得称赞的美德。

All they seek in life is pleasure. 寻欢作乐是他们生活的唯一目标。

He regards work as a pleasure. 他把工作当作乐趣。

Trees are in flower now. 树开花了。

Butterflies flutter among the flowers. 蝴蝶在花丛中飞舞。

There is no smoke without fire. 无火不起烟;无风不起浪。

There was a big fire last night. 昨晚发生一起大火。

His black hair is going gray. 他一头黑发逐渐变白。

He did the dangerous work without turning a hair. 他在做这项危险工作时泰然自若。

很多不可数名词前面都可以使用定冠词或不定冠词,例如:

Knowledge is power. 知识就是力量。

A knowledge of mathematics is useful to linguists. 对语言学家来说,知道一点数学是有用的。

The knowledge you have acquired will grow with years. 一个人获取的知识随岁月而不断增加。

Past, present and future are not unknown. 人类对过去、现在和未来并非一无所知。

The boy has a bright future. 这个男孩前途无量。

The future of English is assured. 英语的应用前景不错。

It looks like rain. 看来就要下雨了。

A rain of arrows fell on the soldiers. 箭如雨下,射向士兵们。

The rain poured down all day. 这雨下了一整天。

2. 在固定搭配中,名词是否单数、复数或者不可数完全取决于习惯用法,不可随意变更。

We must turn our knowledge to advantage. 我们必须充分利用自己的知识。

Tom's education gave him an advantage over other applicants. 汤姆所受的教育使他比其他申请人更有优势。

I still have some money in hand. 我手头还有些钱。

The patient is now in the hands of the doctor. 病人正在治疗之中。

He failed to come up to his father's expectations. 他辜负了父亲的期望。

I have to make arrangements to take you to Paris. 我得安排送你到巴黎去。

3. 某些名词单、复数形式的含义大不相同,如:

air 空气

airs 装腔作势

letter 文字、信

letters 文学

color 颜色

colors 旗帜

pain 痛苦

pains 辛劳

custom 风俗

customs 海关、关税

quarter 四分之一

quarters 住处

force 力量

forces 部队

return 回来

returns 收益

good 善、善事

goods 货物

work 工作

works 工厂、作品

试看例句:

No pains, no gains.

His words caused her great pain.

He did a lot of good for his hometown.

The shop sells leather goods.

He put forward the theory in one of his papers.

Paper is made from wood pulp, rugs, etc.

He is the manager of three different businesses.

It's a pleasure to do business with you.

4. 有的名词变为复数后词意不变但含义更广。

1) 某些不可数名词的复数形式可以加强语气。如：

a thousand pities 以及用 the waters of the sea, the snows of the Antarctic 来表示数量之巨大。

2) 名词复数形式还可以表示“不同种类”、“食品份数”等：

There is a marked difference in quality between these coffees.

The waiter brought us two coffees.

We'll go and look at the fishes in the aquarium.

Too many sweet foods, like cakes and pastry, may increase your weight.

5. 下列名词和名词词组分别作为单数或复数使用：

1) 有些名词只有复数形式,但作为单数使用,如：

news, crossroads, measles, physics 等。

不过也有只能作为复数使用的,如：

contents, surroundings, tears, thanks

还有的复数形式名词如 statistics, headquarters, whereabouts, means 既可作为单数名词又可作为复数名词使用,词义也略有不同：

Statistics is a branch of mathematics. (统计学)

Statistics show that there are more boys than girls at school.  
(统计数字)

2) 表示数量的名词词组和由两个以上名词表明的单一事物应作为单数来处理,如：

Twelve and five is seventeen.

Nine times six is fifty-four.

A hundred miles is a good distance.

She will stay in London for another five days.

All work and no play makes Jack a dull boy.

Bread and butter is my usual breakfast.

3) 表示数量的词如 half, part, portion, number 要根据具体情况确定其为单数或复数:

Half of the street has been paved.

Half of the audience were foreigners.

The number of traffic accidents is increasing.

A number of traffic accidents happen every day.

I walked a good part of the way.

Parts of the book are interesting.

## 二、名词作定语

1. 名词作为定语在近代日益普遍,略举数例如下:

history class (历史课), language barrier (语言障碍), physics department (物理系)。但在使用时容易同相应的形容词混淆。例如一家报馆驻罗马记者不叫 Roman correspondent, 而该说 Rome correspondent。在中国发行的版本应为 China edition, 不同于 Chinese edition (中文版本)。

2. 复数名词作定语在某些词组中仍保留复数形式,有的则改为单数形式。savings bank (储蓄银行), goods train (货车), public relations department (公共关系部), honors list (受表彰人员名单、优等生名单), honor roll (光荣榜), communication(s) satellites (通信卫星), communications gap (交流隔阂), communication skills(交流技能)。

3. 名词作为定语与名词所有格是有区别的。后者表明一种主谓关系。如:

consumer goods 消费品

consumer's goods 消费者拥有的货物

Burnell children 姓伯内尔的孩子

Burnell's children 伯内尔夫妇的孩子

The *Observer* notice 《观察家报》上登载的通知

the *Observer's* notice 《观察家报》(写)的通知

### 三、名词和名词词组作状语的用法

这是一个极为有用的方法,学生应该尽力加以掌握。这些名词(词组)其实多半是省去前面的介词而形成的,用以表示时间、地点、距离、数量、程度、方法、手段、方式、方向、模样、尺度等,但并不是所有介词都可以省去。总的原则是:省略时不影响原来介词词组的含义,所以 from, after, till, to 就不能省略。举例如下:

She has worked five years in the company. 她在公司工作了五年。

What time will you start? 什么时候你们开始(出发)?

The laughter had disappeared from his face the moment his laughing voice ceased. 笑声一停止,笑容就从他脸上消失了。

Mr. Lin's class will not meet next Monday. 下周一林老师的课不上了。

I met my old friend Wang in the street the other day. 前些天我在街上碰到老友王先生。

You must find board and room some place. 你必须在某个地方找到食宿。

They walk ten miles at a stretch. 他们一口气走了十英里。

The fat man weighs more than 180 pounds. 那胖子体重超过

180 磅。

He stands six feet two. 他身高六英尺二。

He is every inch a gentleman. 他是个不折不扣的君子。

He did it the wrong way. 他做得不对头。

Please go this way. 请这边走。

They traveled first class. 他们旅行坐的是头等舱。

Several police officers have been working hand in glove with the gamblers. 几个警官一直与赌徒们相互勾结。

Dirt and disease go hand in hand. 肮脏和疾病总是密切相关。

Day after day we waited, both the expected visitors never arrived. 我们日复一日地等着,但两位客人始终未到。

His servant waits on him hand and foot. 他的仆人把他侍奉得很周到。

He was sure that he would win hands down. 他有把握自己会轻松取胜。

The two opponents were brought face to face. 两个对手(面对面地)怒目而视。

#### 四、名词所有格

在名词后面加所有格后缀时应注意是否单指一个人还是一家人。如, We met at Smith's. 是说“在史密斯家(店)中会面”,而 We met at the Smiths'. 则意味“在史密斯一家的住所会面”。如有两个并列名词需要加所有格后缀,就要看具体情况而定。如果两个名词作为一个整体来看,只需在最后一个名词上加后缀。否则就应该分别加上后缀。如:

William and Mary's reign 威廉姆与玛丽的共同执政

his father and mother's room 他父母的卧室

Kastner's and Charlton's poetical works 喀斯特纳的诗作和查尔顿的诗作

值得注意的是: a friend of my brother's 不同于 a friend of my brother. 语言学家 Sweet 认为 He is a friend of my brother. 等于 He is friendly to my brother. 我们可以从下面的对话中得出正确结论: .

“Who told you that?”

“A friend of your father's.”

“If he said such things, he is not a friend of my father, whoever he may be.”

### 五、名词或名词词组表示行为或状态的用法

用名词或名词词组表示行为或状态在英语中极为常见, 学会这种用法是避免汉语式英语的极好方法。中国学生受母语的影响, 习惯用名词作主语、用动词表示行为或状态。例如中国学生会说: If you take this medicine, you will feel better. 而英美人则会说 This medicine will make you feel better. 试比较下列中英文表达方式。括号内是常见的中国学生的句子表达。

仔细比较一下, 你便能看出不同之处。

A careful comparison will show you the difference.

(If you compare them carefully, you will see the difference.)

一看见他, 我就恶心。

The very sight of him makes me sick.

(I feel sick whenever I see him.)

走几步路, 穿过草坪, 就来到一家豪华的饭店。

A few steps across the lawn brought me to a splendid hotel.



(After I walked a few steps across the lawn, I came to a splendid hotel.)

一想到孤身一人走过那间闹鬼的屋子,心里就害怕。

I was afraid at the thought of going past the haunted house alone.

(I was afraid when I thought of going past the haunted house alone.)

他没有让他的父母知道就退学了。

He gave up school without the knowledge of his parents.

(He gave up school without letting his parents know first.)

从下面一些例子中可以看出名词或名词词组如何代替我们本来可能使用的动词(或动词词组):

他勃然大怒,把信撕成粉碎。

In a rage, he tore the letter into pieces.

甚至只要稍微改变一下措词,声明的含义便会产生微妙的变化。

Even a slight alteration in the wording of a statement can subtly shift the meaning.

只要眨眨眼、说句话就立即将宴会上使人脸红的尴尬局面变成众人(合谋)促成的哄堂大笑。

A wink and a one-liner instantly changed the dinner from a red-faced embarrassment to a conspiracy of fun.

不及时交货是妨碍我们增加出口的最重要原因之一。

Unreliable delivery is one of the most important obstacles to increasing our exports.

另一方面,应用科学涉及如何把纯科学的原理应用于生